Организация Объединенных Наций S/PV.6316



Совет Безопасности

Шестьдесят пятый год

Предварительный отчет

6316-е заседание
Среда, 19 мая 2010 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Салам . . . . (Ливан)

Австрия	г-н Майр-Хартинг
Босния и Герцеговина	г-н Барбалич
Бразилия	г-жа Виотти
Китай	г-н Ли Баодун
Франция	г-н Аро
Габон	г-н Мунгара-Муссоци
Япония	г-н Окуда
Мексика	г-н Эллер
Нигерия	г-жа Огву
Российская Федерация	г-н Долгов
Турция	г-н Чорман
Уганда	г-н Ругунда
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Парем
Соединенные Штаты Америки	г-жа Андерсон

Повестка дня

Мир и безопасность в Африке

10-36798 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Мир и безопасность в Африке

Председатель (*говорит по-арабски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Джибути с просьбой пригласить президента Республики Джибути принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить президента Республики Джибути принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я прошу сотрудника протокола сопроводить президента Республики Джибути Его Превосходительство г-на Исмаила Омара Геллеха к месту за столом Совета.

Президента Республики Джибути г-на Исмаила Омара Геллеха сопровождают к месту за столом Совета.

Председатель (*говорит по-арабски*): От имени Совета я искренне приветствую президента Республики Джибути Его Превосходительство г-на Исмаила Омара Геллеха.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в связи с письмом представителя Джибути от 5 мая 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Сейчас я предоставляю слово президенту Республики Джибути Его Превосходительству г-ну Исмаилу Омару Геллеху.

Президент Геллех (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы самым искренним образом поздравить Ливан с его возвращением на мировую арену, где он достойно и гордо занимает принадлежащее ему по праву место среди других государств. У Ливана богатое и древнее культурное наследие. За свою долгую историю он не раз оказывался во власти междоусобных войн, но ему всегда удавалось достойно преодолеть невзгоды и выйти из них окрепшим и еще более сплоченным. Я отдаю дань уважения и восхищения мужеству, духу созидания и несгибаемому характеру Вашего народа, г-н Председатель.

Я хочу поблагодарить Вас и членов Совета за эту возможность представить мою точку зрения на ситуацию на Африканском Роге. К сожалению, должен сказать, что обстановка в этой части мира остается, в лучшем случае, без изменений. Определенные нынешние тенденции, в совокупности с некоторыми вызывающими озабоченность перспективами развития событий, чреваты обострением кризисов и резким снижением уровня жизни для подавляющего большинства населения Африканского Рога. Это создает серьезную угрозу стабильности региона в краткосрочной перспективе и требует немедленных и устойчивых усилий со стороны международного сообщества.

Мое последнее заявление, с которым я выступил в Совете 23 октября 2008 года (см. S/PV.6000), не утратило своей актуальности и по сей день ввиду неизменного характера ситуации и тех проблем, которые стояли перед регионом тогда и с которыми ему приходится сталкиваться сегодня. Вместе с тем благодаря улучшениям в сфере макроэкономического управления и росту доверия к континенту со стороны международных инвесторов перспективы на будущее выглядят обнадеживающими. На фоне беспрецедентного экономического роста ожидается, что прогнозируемый ущерб в результате разрастающегося глобального финансового кризиса будет минимальным. Однако, хотя полного коллапса глобальной экономики удалось избежать, вследствие масштабов и глубины продолжающегося кризиса уровень жизни населения Африканского Рога, да и всей Африки, за прошлый год понизился.

Это было обусловлено несколькими факторами, затронувшими самые бедные страны. В числе этих факторов можно отметить следующие: хроническая засуха, сохраняющиеся высокие цены на продукты питания и топливо, приобретающие все угрожающий характер последствия изменения климата, не увеличивающиеся, а порой и снижающиеся объемы официальной помощи в целях развития, уровень которой был намного ниже обещанного, и сокращение масштабов прямых иностранных инвестиций в нетопливные секторы экономики стран Африки.

Конфликты остаются самым большим из бедствий, одолевающих Африку. В этой связи мое заявление, сделанное в 2008 году, опять-таки и сегодня остается актуальным в контексте незатухающих, жестоких гражданских и региональных войн, которые происходили и происходят на континенте в последние три десятилетия. На долю стран района Африканского Рога, уделом жителей которого являются тяжелейшие страдания, крайняя нищета и горе, выпало непомерно большое число различных несчастий и трагедий, следствием которых стали, в том числе, перемещения людей и разрушения и нынешние масштабы которых являются, с точки зрения гуманитарных, социальных, экономических и политических соображений, неприемлемыми. Страны региона готовятся к итогам предстоящего референдума в Судане, который состоится в январе и на котором будет определено будущее народа этой страны. Результаты референдума станут основанием для принятия решений, касающихся совместного использования ресурсов и демаркации границы.

Перспективы развития всего Африканского Рога будут в значительной степени зависеть от результатов референдума. Приверженность и участие международного сообщества являются обязательными условиями обеспечения таких результатов, которые пользовались бы поддержкой всех сторон и всей страны. В конечном итоге, самым важным является то, что народ сможет жить мирной и продуктивной жизнью. Я хотел бы подчеркнуть, что все мы, причем не только народы Африканского Рога, но и все международное сообщество, призваны внести свой вклад.

Для стран, расположенных в районе Африканского Рога, сохраняется настоятельная необходимость решения вопроса об ухудшении ситуации в Сомали, которая приобретает все более беспорядочный характер, поскольку она оказывает негативное воздействие на соседние страны и посредством международного пиратства на остальную часть мира. Сейчас каждый согласится с тем, что, несмотря на все усилия по поддержанию порядка, положить конец пиратским действиям можно лишь благодаря устранению таких их основных причин, как отсутствие безопасности, крайняя нищета и недееспособность государства на суше.

С учетом жестких мер и тактики экстремистских элементов Переходное федеральное правительство (ПФП) продолжает испытывать на себе значительное давление в своих усилиях по обеспечению государственного управления и руководства в стране. Безжалостная деятельность и методы экстремистов вызвали лишь отчуждение у большинства населения, которое на протяжении двух последних десятилетий страдает от голода и гражданской войны. Людей постоянно вынуждают спасаться от насилия, жить в крайней нищете и в опасных для жизни условиях в своей собственной стране и пересекать границы соседних стран, что еще больше усиливает бедственное положение в уже переполненных лагерях, в которых отсутствует безопасность и которые не имеют ресурсов.

Ряд правительств, в том числе и правительство моей страны, осуществляют подготовку воинских подразделений и вооружают их в целях постепенного вытеснения из столицы Сомали формирований боевиков, действующих при поддержке «Аль-Каиды». Однако реальное число этих военнослужащих всегда было немногочисленным и значительно отстает от той численности, которая требуется для того, чтобы противостоять продолжающимся нападениям, не говоря уже о том, чтобы остановить их. Учитывая крайне низкий моральный уровень военнослужащих в силу неудовлетворительных условий службы и недостаточного денежного довольствия, большая часть из них не выполняет своих обязанностей так, как это от них ожидается. Поэтому любое правительственное наступление с целью вытеснения формирований боевиков из Могадишо потребует ряда серьезных предварительных коррективных мер в области безопасности.

Чем скорее мы поймем, что Сомали находится в катастрофической ситуации, которая заслуживает всестороннего внимания с нашей стороны и непоколебимой и полной поддержки, тем будет лучше. На протяжении ряда лет нас в изобилии снабжают умопомрачительной статистикой о бедственном положении мирных жителей Сомали. Неизбирательные минометные обстрелы, использование мирных жителей в качестве «живого щита», миллионы людей, находящихся в импровизированных лагерях на окраинах города, публичные казни посредством обезглавливания, ампутации конечностей, забивания женщин камнями насмерть и так далее — это лишь отдельные примеры происходящих в Сомали повседневных злодеяний в отношении людей. Ранее эти ужасные преступления совершались главарями бандформирований; сейчас всем заправляют боеви-

ки, экстремисты, авантюристы и религиозные фанатики.

Разумеется, текущий ход развития событий в Сомали не является добрым предзнаменованием для выживания ПФП. Как представляется, международное сообщество не спешит отказаться от практики замалчивания проблем и перейти к сценарию, который продемонстрировал бы его решимость спасти народ Сомали от кровавой бойни, разрушений и медленной смерти. Именно на этом фоне отчаяния, безысходности и надвигающегося развала ПФП я предлагаю вниманию международного сообщества следующий сценарий, который потребует от него усилий по реализации.

Во-первых, мы глубоко обеспокоены продолжением внутренних политических склок, которые угрожают самому существованию ПФП. Межправительственный орган по вопросам развития, действующие из лучших побуждений правительства и организации и остальные члены международного сообщества призваны вмешаться пока ситуация не вышла из-под контроля. Эта задача имеет крайне важный и неотложный характер. Сейчас, без дальнейших проволочек, необходимо оказать давление на основные раскольнические элементы ПФП. Им необходимо дать понять самым недвусмысленным образом, что их усилия по подрыву правительства не могут продолжаться.

Во-вторых, мы также должны понимать, что ПФП стремительно теряет авторитет, а повстанцы добиваются новых успехов на всей территории страны. Ни для кого не является секретом то, что ПФП контролирует в Могадишо лишь несколько кварталов, и то благодаря в основном присутствию в Сомали Миссии Африканского союза. Вне всяких сомнений, это — опасная, бессмысленная и неустойчивая ситуация. Давайте на секунду представим себе город с населением свыше 2 миллионов человек, который находится в состоянии осады со стороны неопределенного числа боевиков и мародерствующих банд фанатиков, в то время как законное правительство доведено до состояния, при котором оно оказалось бесполезным и неуместным с политической и военной точек зрения.

Мы надеемся, что единственным путем обеспечить некое подобие мира и безопасности в Сомали является прежде всего признание и принятие неизбежного. Для того чтобы положить конец двум десятилетиям гражданской войны, нам необходимо начать с того места, где все началось — с Могадишо. В этой связи я хотел бы просить членов Совета отказаться от всей риторики, предположений, аналитических выводов, выдвижения условий, практики замалчивания и безразличия, которые долгое время преобладали при рассмотрении ситуации в Сомали. Давайте примем окончательное решение, в отсутствие других вариантов, очистить Могадишо и его окрестности от экстремистски настроенных боевиков в целях установления безопасности в столице, восстановления правопорядка и обеспечения функционирования правительства, которое постепенно возобновит работу по предоставлению всех жизненно важных услуг, в то время как учреждения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации начнут наращивать свое присутствие в столице.

Безусловно, многие будут проявлять скептицизм, однако давайте посмотрим правде в лицо. Реальность такова, что без захвата Могадишо или контроля ситуации там я не вижу, как мы можем не допустить сползания Сомали к распаду, которого можно избежать. Более того, освобождение Могадишо обеспечило бы правительству важную и прочную основу для восстановления контроля над всей территорией страны. Это стало бы первым, но самым важным шагом в усилиях, ведущих к созданию эффективно действующего правительства, способного расширить сферу своего охвата и распространить свою власть на всю территорию Сомали. Для этого потребуется динамичное изменение мышления и планов Совета Безопасности и Секретариата, а также гигантский сдвиг от статус-кво к твердой решимости раз и навсегда возродить Сомали.

Все согласны с тем, что необходимо в любых условиях настойчиво продолжать процесс примирения и достижения политического компромисса. Тем не менее справедливо заметить, что нынешняя взрывоопасная ситуация в стране обусловлена, строго говоря, не отсутствием консенсуса, открытости или мирных инициатив. На самом деле сомалийцы негативно реагируют на термины «мирный процесс» и «примирение». Они слышат все эти термины слишком часто. В таком случае за что же тогда ведут борьбу повстанцы? Несомненно, их цель состоит в том, чтобы свергнуть признанное международным сообществом слабое ПФП, поскольку это позволит группам, связанным с «Аль-

Каидой», навязать свои методы управления на всей территории центральной и южной части Сомали до того, как они будут распространены на другие относительно стабильные районы страны, подвергая угрозе мир и безопасность во всем регионе.

Разворачивающаяся трагедия в Сомали является трагедией не только сомалийцев и стран региона: она касается всех нас. Невозможно больше избегать рассмотрения опасной ситуации, сложившейся в этой пострадавшей от войны стране, откладывать ее рассмотрение или преуменьшать ее значение. Мы не можем оставаться безучастными. Помочь Сомали защитить себя является нашим долгом и обязанностью, от выполнения которых мы не можем уклониться ни под каким предлогом. Мы не может откладывать выполнение этого долга. Этой затянувшейся нерешительности уже пора уступить место инициативному и прагматичному подключению к делам Сомали с целью добиться там прочного мира, безопасности и стабильности.

Насколько известно членам Совета Безопасности, наша страна постоянно и активно содействует многим усилиям, прилагаемым в настоящее время в целях борьбы с угрозой пиратства в Аденском заливе и за его пределами, и поддерживает их. Хотя искоренить пиратство полностью еще только предстоит, сфокусированное и интенсивное сотрудничество между военно-морскими силами стран мира способствует эффективной борьбе с привлекательностью и прибыльностью этого приносящего бедствия ремесла. Усилия по искоренению пиратства, вне всякого сомнения, содействуют его обузданию в Аденском заливе и его вытеснению на более обширные пространства Индийского океана.

Следует особо отметить последствия двух произошедших в последнее время событий. Первым из них стало недавнее принятие Советом Безопасности резолюции 1851 (2008), санкционирующей меры по борьбе с пиратством на суше с целью серьезно подорвать потенциал пиратов. Другим из них стал захват пиратской базы, используемой одной из основных повстанческих группировок, ведущих борьбу за контроль над страной. Несмотря на утверждения этой мятежной группировки, на данном этапе никто с точностью не уверен, будет ли она бороться с пиратством или сама займется им ввиду доходности такой деятельности. Как это ни парадоксально, именно пиратство привлекло повышенное внимание к царящей в стране зловещей обстановке беззакония, безработицы и политического паралича.

Два года назад Эритрея в один прекрасный день вдруг решила, что Джибути пора втянуть в конфликт на Африканском Роге. Логика Эритреи заключалась в том, что ни одной стране там нельзя оставаться незатронутой конфликтом. Поэтому она и совершила вопиющую и неспровоцированную агрессию против нашей страны, нарушив ее территориальную целостность. Произошедшие в июне 2008 года военные столкновения и вызванное ими кровопролитие привели к гибели и увечьям людей и к захвату обеими сторонами военнопленных, а также к оккупации мыса Думейра и острова Думейра.

Международное сообщество, в том числе Совет Безопасности, в своем единодушном осуждении Эритреи настаивали на незамедлительном прекращении боевых действий и на отводе вооруженных сил за те пределы, за которыми они находились до вооруженного конфликта. Наша страна отреагировала на этот призыв и соответствующим образом отвела свои войска. Реакция же Эритреи по сей день заключается в отрицании даже существования военной конфронтации, в отказе производить отвод вооруженных сил и в осуждении безотлагательных мер, принятых Советом Безопасности 12 июня 2008 года.

Как члены Совета, вероятно, помнят, в последующие два года мы вели со всеми субрегиональными, региональными и международными организациями интенсивные переговоры, преследуя цель покончить посредством незамедлительного вывода вооруженных сил с незаконной и неспровоцированной оккупацией нашей страны. В этом плане наша страна никогда не отступала от своей приверженности Уставу Организации Объединенных Наций и от своей веры в него. За два последних года я выступаю в Совете по вопросу об оккупации нашей территории уже второй раз. То же самое касается и нашего премьер-министра.

Это свидетельствует о том, что грубое вторжение Эритреи остается самой серьезной проблемой в области нашей национальной безопасности. Фактически, мы получаем поддержку следующими одна за другой мерами Совета, в числе которых доклад миссии по установлению фактов (S/2008/602), его заявления и резолюции. Среди них, в частности, принятая в сентябре 2009 года резолюция 1907

(2009), которой в отношении Эритреи вводятся санкции за ее ошибочное и презрительное игнорирование требований Совета о том, чтобы та прекратила свою оккупацию, вступила в серьезный диалог и прилагала дипломатические усилия, ведущие к взаимоприемлемому урегулированию пограничного конфликта. В пункте 4 той резолюции также содержится требование о том, чтобы Эритрея предоставила информацию о джибутийских комбатантах, без вести пропавших после столкновений 10–12 июня 2008 года, которая позволит соответствующим сторонам выяснить наличие и состояние джибутийских военнопленных.

Позвольте мне предельно ясно заявить в этом органе о том, что наша страна в высшей степени заинтересована в том, чтобы жить в мире со своими соседями и добиваться внутренней стабильности и экономического роста. У нас нет никаких территориальных притязаний, кроме как жить в пределах безопасных границ, оберегая свой суверенитет и территориальную целостность. Именно с учетом этого мы и были рады долгожданному визиту в Асмэру Комитета Совета Безопасности по санкциям в отношении Сомали и Эритреи. Мы искренне надеялись, что Эритрея, согласившись, наконец, на такой визит, извлечет из столь важной встречи как можно больше пользы, начав со всеми заинтересованными сторонами искренние обсуждения и позитивное взаимодействие в искреннем стремлении к прочному урегулированию всех нерешенных вопросов.

К нашему великому удивлению, однако, в последнем представленном Эритреей Председателю Комитета по санкциям документе с изложением ее позиции содержится обычное скучное перечисление необоснованных обвинений, ложных голословных утверждений и возражений. Создается впечатление, что Эритрея вместо того, чтобы воспользоваться этой долгожданной встречей для того, чтобы решить ключевые вопросы, поднятые в резолюциях 1844 (2008) и 1907 (2009), предпочла проводить стратегию перекомпоновки ее знакомой, отжившей свой век демагогии и умышленно упустить столь замечательную возможность. Совершенно очевидно, что в ее отношении к этому Совету и ее соседям проявляются цинизм и высокомерие, вечно преследующие цель исказить известные факты, отвлечь внимание, отложить принятие мер и действий и создать неразбериху.

Однако ничто из всего этого, я полагаю, не убедит осмотрительный и хорошо осведомленный Совет, некоторые члены которого сами являются очевидцами относящихся к этому делу фактов и мер. Я должен серьезно предостеречь против появления любого мнения о том, будто после визита Комитета в Асмэру Эритрея намерена изменить свою позицию или сотрудничать. Мы считаем, что было бы поистине преждевременным, даже нежелательным, по-прежнему смешивать добрую волю, которая могла бы быть проявлена во время визита, с косной и неизменной позицией Эритреи в отношении всего круга нерешенных вопросов. Она не выполнила и даже не думает выполнять ни на йоту возложенные на нее резолюциями Совета обязанности и обязательства. Давайте не будем торопиться с выводами, иначе мы просто переоценим несуществующую и напускную добрую волю со стороны Эритреи. Эритрея не изменилась и меняться не собирается. Все, что мы видим, — это не более чем фарс.

В то время, когда мы все сосредоточены — что мы и должны делать — на оккупации Эритреей части территории нашей страны, я хотел бы поделиться с Советом информацией о еще некоторых новых тревожных событиях. Вот уже почти год как Эритрея проводит систематическую кампанию дестабилизации нашей страны, занимаясь подготовкой диверсантов, которые осуществляют подрывную деятельность в отношении нашей инфраструктуры и срывают проводимые в сельских и городских районах национальные мероприятия, преследуя цель посеять страх и вызвать конфликты. Мы очень бдительно следим за этой реальной и постоянной угрозой, которая уже нависает над нами в переделах нашей страны. Я рад сообщить о том, что в числе многочисленных выловленных нами за последнее время лазутчиков оказался глава банды этих саботажников.

Следует напомнить о том, что в резолюции 1907 (2009) особо выделены множество способов, с помощью которых Эритрея ведет в соседних с ней странах подрывную деятельность, включая предоставление определенным лицам или группам лиц убежища, их финансирование, оказание им поддержки, их организацию, подготовку и подстрекательство к тому, чтобы те совершали акты насилия или террористические акции, преследующие цель дестабилизировать регион. Одним из таких спосо-

бов является, в частности, подстрекательство к насилию и гражданским беспорядкам в Джибути. Я настоятельно призываю членов Совета вплотную заняться более масштабными последствиями непримиримости Эритреи и эскалации насилия. Столь распространенные на Африканском Роге обострения кризисов и конфликтов и развал правопорядка могут оказаться лишь только прелюдией к значительно более мрачной ситуации, если их многочисленными причинами не заняться всерьез и как следует.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я благодарю Его Превосходительство президента Джибути за его заявление.

Сейчас я предоставляю слово желающим выступить членам Совета.

Г-н Ругунда (Уганда) (*говорит по-английски*): Я приветствую президента Джибути Его Превосходительство Исмаила Омара Геллеха и благодарю его за всеобъемлющее и продуманное выступление, охватывающее несколько вопросов, касающихся Африканского Рога. Его выступление очень актуально и своевременно: ведь Совет сейчас занимается рассмотрением вопросов мира и безопасности в этом регионе, включая пограничный спор между Джибути и Эритреей, положение в Сомали и борьбу с пиратством у побережья Сомали.

Уганда подчеркивает необходимость мирного разрешения конфликтов в регионе в целях обеспечения прочного мира и безопасности. В этой связи мы, пользуясь этой возможностью, благодарим президента Геллеха за конструктивную роль, которую играет Джибути в регионе, особенно в рамках Джибутийского мирного процесса, уже обеспечившего формирование нынешнего Переходного федерального правительства (ПФП), парламента и других учреждений, задачей которых является восстановление стабильности в Сомали.

Мы убеждены, что Джибутийский мирный процесс представляет собой наилучший путь к достижению прочного мира в Сомали. Поэтому мы приветствуем продолжающиеся усилия Джибути по оказанию поддержки ПФП, особенно в секторе безопасности, и ее недавние посреднические усилия, направленные на содействие примирению в Сомали.

В январе и декабре 2009 года Совет Безопасности принял резолюции 1862 (2009) и 1907 (2009) соответственно. Мы воздаем должное Джибути за выполнение своих обязательств в рамках этих резолюций и ее приверженность поискам мирных путей разрешения пограничного конфликта с Эритреей. К сожалению, все усилия добиться аналогичного сотрудничества со стороны Эритреи пока не имеют успеха. Мы призываем Эритрею выполнять обязательства, определенные в резолюциях Совета Безопасности, во имя мира и стабильности в регионе.

Г-н Аро (Франция) (*говорит по-французски*): Разумеется, я также приветствую присутствующего на этом заседании президента Республики Джибути г-на Исмаила Омара Геллеха. Французская делегация с большим интересом приняла к сведению его анализ ситуации в районе Африканского Рога, которая, впрочем, остается очень нестабильной.

Боевые действия в Рас-Думейре и на острове Думейра прекратились, но, хотя прошло уже два года после нападения Эритреи на позиции сил Джибути, конфликт по-прежнему не урегулирован, и, более того, у властей Джибути нет никаких сведений о джибутийских солдатах, захваченных Эритреей. 12 июня 2008 года Совет Безопасности осудил военные действия Эритреи и призвал обе стороны отвести свои войска на позиции, которые они занимали до начала боевых действий. Тогда как Джибути это сделала незамедлительно, Эритрея по-прежнему отказывается выполнить это условие, несмотря на принятие в январе 2009 года резолюции 1862 (2009) и затем, в декабре прошлого года, резолюции 1907 (2009) со ссылкой на главу VII Устава. Асмэра до сегодняшнего дня отвергает предложения о направлении какой-либо международной миссии в этот район.

Совет, соответственно, усилил давление на Эритрею, в отношении которой были введены эмбарго и отдельные санкции. Генеральный секретарь готов назначить экспертов в Группу контроля, занимающуюся разработкой санкций в отношении Сомали и Эритреи. Мы, в Комитете по санкциям, с нетерпением ожидаем их рекомендаций, а также доклада о ходе осуществления резолюции 1907 (2009), который Генеральный секретарь должен представить Совету в июне.

Крайне необходимо, чтобы ситуация на местах была урегулирована мирным путем и, помимо это-

го, чтобы эти две страны сумели найти способ надежного урегулирования своих пограничных споров с помощью мирных средств.

В последние несколько недель от властей Эритреи поступило несколько позитивных сигналов, в том числе было заявлено о согласии разрешить въезд в страну Председателю Комитета по санкциям послу Клоду Эллеру (Мексика). Важно, чтобы Эритрея не выдвигала никаких предварительных условий для урегулирования своих споров с Джибути и чтобы она перешла от слов к делу. Франция готова приветствовать любые шаги, призванные содействовать диалогу и посредническим усилиям во исполнение резолюций Совета Безопасности, в которых, в частности, содержится требование о возвращении сил Эритреи на позиции, которые они занимали ранее.

Я хотел бы также поблагодарить президента Геллеха за информацию, которую он предоставил Совету в отношении положения в Сомали. Стамбульская конференция откроется через несколько дней, однако правительство Сомали должно объединиться под руководством президента Шарифа и углубить политический диалог.

Присоединяясь к послу Уганды, я хотел бы отдать должное президенту Геллеху за ту важную роль, которую Джибути играет в поисках путей урегулирования сомалийского кризиса. В Джибути было достигнуто, на основе переговоров, политическое соглашение, являющееся ключом к процессу примирения. Именно на джибутийской территории силы Джибути и Франции приступили к подготовке сомалийских солдат. Тем самым Джибути оказала содействие в проведении операции по подготовке 2000 солдат, к осуществлению которой Европейский союз приступает в этом месяце в тесном сотрудничестве с Миссией Африканского союза в Сомали. Помимо политических событий последних нескольких дней наиболее важным моментом является то, что Переходное федеральное правительство продолжает укрепляться в военном отношении, с тем чтобы иметь возможность обеспечить население Сомали основными услугами, в которых оно нуждается. Наконец, как всем нам известно, Джибути играет исключительно важную роль в борьбе с пиратством у побережья Сомали.

Франция выражает надежду на то, что Совет будет продолжать внимательно следить за этой ситуацией, и хотела бы поблагодарить Специального представителя ульд Абдаллаха за его усилия.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Мы также приветствуем участие в сегодняшнем заседании президента Джибути г-на Геллеха и признательны ему за высказанные оценки.

К сожалению, в урегулировании джибутийско-эритрейского пограничного конфликта по-прежнему не наблюдается прогресса. Эритрея, в отличие от Джибути, фактически проигнорировала резолюции 1862 (2009) и 1907 (2009) Совета Безопасности. Дипломатические усилия по разблокированию ситуации пока остаются малоэффективными.

Принятием резолюции 1907 (2009) по санкциям в отношении Эритреи Совет Безопасности адекватно отреагировал на этот тлеющий конфликт. Мы рассчитываем на полное выполнение всеми сторонами этого решения Совета Безопасности в интересах укрепления мира и стабильности в регионе Африканского Рога. Вместе с тем, убеждены, что введение адресных санкций против Эритреи должно сопровождаться наличием надежной доказательной базы причастности конкретных лиц к противоправным действиям. Это важный принцип в контексте всей санкционной практики Совета Безопасности.

Исходим из того, что Эритрея возобновит конструктивное взаимодействие с международным сообществом, включая руководство Секретариата Организации Объединенных Наций, в целях скорейшего эффективного урегулирования ситуации в регионе. Это является также важным условием для закрепления позитивной динамики, наметившейся в мирном урегулировании в Сомали.

Попытки непримиримой оппозиции атаковать позиции правительственных войск и Миссии Африканского союза серьезно подрывают усилия Переходного федерального правительства по стабилизации обстановки и налаживанию эффективного руководства страной. Гражданское население, персонал Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций остаются под угрозой, что усугубляет и без того тяжелую гуманитарную ситуацию в Сомали. На повестке дня задача усиления координации международных усилий по оказанию помощи Переходному федеральному правительству в области безопасности и наращивания его потенциала в выполнении базовых управленческих функций. Рассчитываем, что предстоящая в Стам-

буле конференция по Сомали позволит сфокусировать внимание международного сообщества на первоочередных нуждах сомалийцев. Продолжение поддержки требует и Миссия Африканского союза, которая остается важным стабилизирующим фактором в стране. Необходимо ускорить процесс ее доукомплектования и адекватного тылового обеспечения.

Хотел бы подтвердить, что Россия неизменно поддерживает усилия президента Сомали и Переходного федерального правительства по достижению устойчивого мира и национального примирения в стране на основе Джибутийских соглашений. И важная политическая и посредническая роль Джибути и Ваша, г-н Президент, находят высокую оценку со стороны международного сообщества и Совета Безопасности.

В сложившейся ситуации нельзя переоценить роль действующего санкционного режима в отношении Сомали, призванного перекрыть каналы подпитки экстремистов. Призываем все страны, особенно в регионе Африканского Рога, строго соблюдать соответствующие резолюции Совета Безопасности.

Проблема пиратства, как фактор безопасности, затрагивает интересы практически всех стран региона и государств, расположенных в других частях мира. Россия продолжает принимать активное участие в международных усилиях по нейтрализации этой угрозы, исходя из того, что долгосрочное решение этой проблемы тесно увязано с перспективами всеобъемлющего урегулирования и восстановления Сомали.

Нерешенным остается вопрос судебного преследования пиратов. Надеемся на скорейшее начало проработки вопросов создания специальных судебных палат и международного трибунала по пиратству с учетом международной практики и в соответствии с резолюцией 1918 (2010) Совета Безопасности.

Г-н Парем (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Как и мои коллеги, я также хотел бы приветствовать Его Превосходительство президента Геллеха, который принимает участие в сегодняшнем утреннем заседании Совета Безопасности, и поблагодарить его за его весьма полезный брифинг и соображения. Соединенное Королевство высоко оценивает позитивную работу, которую проводит Джибути в поддержку мира на Африканском Роге. Джибути сыграла важную роль в усилиях по достижению более мирной и стабильной Сомали, в том числе она заложила у себя начало Джибутийского мирного процесса, а в настоящий момент оказывает помощь в разработке конституции Сомали и проводит подготовку сотрудников Сил безопасности Сомали.

Джибути также вносит важный вклад в осуществляемые в Аденском заливе операции по борьбе с пиратством. Соединенное Королевство признательно Джибути за то большое значение, которое она придает Джибутийскому кодексу поведения, а также за то, что она предоставила нам в распоряжение свой порт и другие береговые объекты с целью обеспечения максимальной эффективности действий военно-морских кораблей, которые защищают важные торговые пути в Аденском заливе.

Ситуация в Сомали продолжает оставаться одним из самых сложных вопросов, стоящих в повестке дня Совета Безопасности. Она там по-прежнему чрезвычайно нестабильна, как это только что отметил президент Геллех. Гуманитарный кризис, сохраняющаяся нестабильность, угроза стабильности во всем регионе и пиратство по-прежнему вызывают серьезную озабоченность. Сложившаяся ситуация — это не просто трагедия для народа Сомали, это не просто угроза стабильности в регионе, а это также проблема, которая вызывает серьезную тревогу у всех нас.

Мы продолжаем поддерживать работу Переходного правительства (ПФП) и его усилия по проведению диалога и примирению. Миссия Африканского союза в Сомали играет важную роль в Сомали, и мы признательны Уганде и Бурунди за их неизменную приверженность осуществлению этой сложной операции. Мы осуждаем всех тех, кто пытается подорвать Джибутийский мирный процесс и действия Переходного федерального правительства. Для достижения прогресса в Сомали необходимо нейтрализовать деятельность таких подрывных элементов.

Поскольку Эритрея нарушала резолюции Совета Безопасности по Сомали и Джибути, Соединенное Королевство поддержало резолюцию 1907 (2009), принятую в декабре прошлого года. Эта резолюция была одобрена после того, как две региональные организации — Африканский союз и Меж-

правительственный орган по вопросам развития — обратились к Совету Безопасности с просьбой принять такие меры. Соединенное Королевство призывает правительство Эритреи в полном объеме выполнять все резолюции Совета Безопасности и осуществлять практические меры, которые предусмотрены в резолюции 1907 (2009). Безусловно, Совет будет реагировать на действия Эритреи, которые будут свидетельствовать о соблюдении ею резолюций Совета Безопасности. Мы также призываем Эритрею расширять сотрудничество с международными партнерами в целях укрепления стабильности на Африканском Роге.

Соединенное Королевство по-прежнему озабочено неурегулированным пограничным спором между Эритреей и Джибути. Мы настоятельно призываем Эритрею взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций по этому вопросу и в рамках региональных посреднических усилий. Важно, чтобы обе страны смогли работать сообща над урегулированием этой ситуации.

Мы также по-прежнему должны стремиться к устранению других угроз стабильности в этом регионе. Серьезную озабоченность у Соединенного Королевства вызывает затянувшийся пограничный спор между Эфиопией и Эритреей. Мы призываем обе страны полностью выполнять решения Комиссии по установлению границ между Эритреей и Эфиопией, как это оговорено в Алжирском соглашении. Мы призываем правительства обеих стран стремиться наладить диалог между их двумя странами, с тем чтобы положить начало нормализации отношений. Жизненно важно, чтобы все государства в регионе конструктивно взаимодействовали с целью достижения прогресса по целому ряду сложных вопросов, с которыми сталкиваются страны в районе Африканского Рога.

Г-н Окуда (Япония) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить президента Геллеха за его брифинг. Мы признаем, что Джибути призвана играть важную геополитическую и стратегическую роль в регионе Африканского Рога. Правительство Японии принимает участие в деятельности по борьбе с пиратством в этом регионе, направляя два военно-морских корабля и два самолета морского патрулирования P-3C из Джибути в рамках сотрудничества с джибутийским правительством.

Япония также содействует наращиванию потенциала соседних с Сомали государств, в частности, она создала центр подготовки в Джибути при поддержке целевого фонда, который, по инициативе Японии, был учрежден Международной морской организацией на основании Джибутийского кодекса поведения. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить искреннюю признательность Джибути за ту огромную поддержку, которую оказывает эта страна. Япония надеется продолжить усилия по укреплению своих тесных партнерских связей с Джибути.

Я внимательно заслушал выступление президента Геллеха, посвященное ситуации в Сомали, в котором он охарактеризовал ее как чрезвычайно нестабильную, о чем свидетельствуют последние события. Япония воздает должное Джибути за тот вклад, который она вносит в стабилизацию ситуации в Сомали. Как мы говорили в ходе состоявшихся на прошлой неделе прений в Совете Безопасности (см. S/PV/6313), исключительно важно, чтобы мирный процесс, основанный на Джибутийском соглашении, осуществлялся параллельно с улучшением ситуации в области безопасности и развития в Сомали. Япония преисполнена решимости продолжать сотрудничать с Джибути в целях достижения мира и стабильности в Сомали.

Что касается пограничного спора между Джибути и Эритреей, то вызывает сожаление тот факт, что не удалось добиться значительного прогресса в осуществлении резолюции 1862 (2009). Мы считаем, что Эритрея должна сотрудничать в поисках решения этого вопроса на основе диалога. В этой связи Япония приветствует усилия, которые прилагают соседние страны по содействию диалогу, в частности, мы приветствуем усилия Катара.

Совет Безопасности ожидает доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюции 1907 (2009), включая вопрос о пограничном споре между Джибути и Эритреей. Япония намерена заниматься и впредь этим вопросом в ходе прений, которые должны состояться после опубликования доклада.

В заключение мы хотели бы вновь подтвердить решимость Японии как ответственного члена Совета Безопасности прилагать усилия в целях достижения стабильности в Сомали, урегулирования

ситуации между Джибути и Эритреей и на всем Африканском Роге.

Г-н Эллер (Мексика) (*говорит по-испански*): Мы приветствуем президента Республики Джибути Исмаила Омара Геллеха, который принимает участие в сегодняшнем заседании. Мы отмечаем его инициативу выступить в Совете Безопасности. Мы считаем чрезвычайно важным, чтобы Совет Безопасности получал необходимую для него информацию и сведения непосредственно от руководителей стран региона, с тем чтобы он мог иметь представление о ситуациях и давать им надлежащую оценку, как в случае со столь сложной ситуацией, которая складывается сейчас на Африканском Роге. Сегодня мы получили такую возможность благодаря анализу, представленному президентом Геллехом.

Наша делегация будет пристально следить за развитием ситуации в регионе, поскольку мы убеждены в том, что единственный надежный способ урегулирования различных современных кризисов и споров — это налаживание диалога и сотрудничества между странами региона при поддержке международного сообщества, а также на основе уважения усилий Организации Объединенных Наций и решений Совета Безопасности.

Что касается конкретного вопроса о территориальном споре между Джибути и Эритреей, то мы считаем, что необходимо предпринять усилия в целях налаживания конструктивного диалога между сторонами и создания условий, благоприятствующих работе и добрым услугам Генерального секретаря. Мы особо отмечаем то, что стороны по-прежнему воздерживаются от применения силы. Настоятельно призываем правительственные круги Эритреи четко заявить о своей готовности сотрудничать в этом вопросе, учитывая обязательство Эритреи как члена Организации Объединенных Наций выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности.

Кроме того, мы считаем позитивным фактором проявляемое официальными лицами Эритреи стремление к налаживанию более конструктивных контактов, которое я отметил во время моего посещения этой страны в качестве руководителя Комитета по санкциям, учрежденного Советом Безопасности в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009), касающимися Сомали и Эритреи. Надеемся, что правительство Эритреи примет конкретные меры в контексте начатого им диалога с Комитетом и что Совет и соответствующие заинтересованные стороны в регионе воспользуются новыми условиями для поощрения и обеспечения существенного сближения, которое позволит добиться мирного урегулирования нынешнего спора с Джибути. Мы надеемся, что правительство Эритреи оправдает эти надежды и, воспользовавшись представившейся ему возможностью, решительно приступит к налаживанию конструктивных отношений с международным сообществом.

Кроме того, с учетом сложной, нестабильной ситуации в регионе наша делегация подтверждает необходимость в комплексном и всеобъемлющем подходе к урегулированию положения на Африканском Роге. При обсуждении данной проблемы Совет должен учитывать все факторы, чреватые негативными последствиями для мирного процесса в регионе. Хотя одни ситуации могут носить более острый характер, чем другие, Совет и международное сообщество должны уделять одинаковое внимание всем разнообразным аспектам кризиса в этом районе.

И наконец, мы вновь выражаем свою признательность правительству Джибути за его неизменный дух сотрудничества и открытости, а также за его важный вклад в усилия, направленные на установление стабильности и прочного мира в Сомали и в регионе.

Г-жа Огву (Нигерия) (*говорит по-английски*): Мы хотим присоединиться к тем, кто выразил признательность президенту Исмаилу Омару Геллеху за его содержательный брифинг и за конструктивный вклад в мирный процесс и в обеспечение стабильности в регионе.

Нигерия обеспокоена тем, что уж слишком долго политическая нестабильность, гражданские волнения и внутренние конфликты остаются факторами, определяющими суть ситуации на Африканском Роге. Пограничный спор между Эритреей и Джибути, а также положение в Судане и в Сомали имели далеко идущие последствия для мира и безопасности в регионе. Ситуация усугубляется такими транснациональными и общими для региона проблемами, как религиозный фундаментализм, распространение оружия, терроризм, пиратство, незащищенность границ и борьба за полный контроль над природными ресурсами. Поэтому мы приветст-

вуем те конкретные меры, направленные на решение этих проблем, которые были перечислены президентом Геллехом.

Состоявшиеся недавно в Судане всеобщие выборы явились важной политической вехой и верным шагом в направлении подготовки к референдуму 2011 года. Мы призываем все стороны продемонстрировать еще большую приверженность выполнению всех положений Всеобъемлющего мирного соглашения. Настало время активизировать мирные переговоры по Дарфуру и призвать стороны к урегулированию всех сохраняющихся проблем, прежде всего тех, которые касаются распределения богатств и других вопросов, выносимых на референдум.

Мы считаем, что без мира в Сомали не будет мира на всем Африканском Роге. Поэтому мы разделяем позицию президента Геллеха, полагающего, что для продвижения вперед международное сообщество должно, говоря его словами, устранить коренные причины продолжающегося конфликта в Сомали. Стабилизация положения в Сомали является приоритетной задачей, требующей твердой приверженности. Одним из способов достижения этой цели является всемерная поддержка усилий Переходного федерального правительства по решению чрезвычайно сложных и непредсказуемых проблем в области безопасности, с которыми сталкивается эта страна. До тех пор пока эти сложные задачи не будут решаться на систематической и всеобъемлющей основе, проблемы отсутствия безопасности и стабильности в регионе будут сохраняться.

Международное сообщество должно уделять приоритетное внимание полному осуществлению Джибутийского мирного соглашения и потребностям Сомали в экономическом развитии. В этой связи мы приветствуем проведение соответствующей конференции в Стамбуле в предстоящие выходные дни. Необходимо также укрепить поддержку сил безопасности Сомали за счет обеспечения стратегической подготовки и представления адекватных средств для выплаты жалования и выполнения национального плана безопасности и стабилизации.

Кризисам в этом регионе присущи некоторые общерегиональные аспекты. Поэтому выработка согласованного регионального подхода является важнейшим условием восстановления мира и стабильности в регионе. Мы воздаем должное Африканскому союзу и Межправительственному органу по вопросам развития (МОВР), которые играют большую и важную роль в активизации и укреплении усилий, направленных на установление мира и стабильности в регионе, в том числе в Сомали и Судане. С установлением мира в Сомали и в Судане Восточная Африка сможет стать стратегически важным деловым центром в Африке. Мир в регионе окажет также существенное влияние на мир в Центральной Африке. Он придаст также важный стимул достижению целей, продвигаемых Общим рынком Восточной и Южной Африки.

Мы считаем, что для установления прочного мира в регионе потребуется конструктивное участие Эритреи в этом процессе. Поэтому мы настоятельно призываем Эритрею поддержать Джибутийский мирный процесс и усилия по достижению примирения в Сомали. Призываем Эритрею выполнить положения резолюции 1907 (2009), с тем чтобы проложить путь к скорейшей отмене существующих санкций на основании достигнутого прогресса.

Г-жа Андерсон (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Позвольте мне также поприветствовать президента Геллеха и поблагодарить его за выступление и за ту важную роль, которую он играет в руководстве усилиями по решению многочисленных сложных проблем, стоящих перед Джибути и всем регионом, с уделением особого внимания росту благосостояния народа, борьбе с пиратством и мирному процессу.

Страны Африканского Рога сталкиваются с многочисленными сложными политическими проблемами и вызовами в области безопасности – от борьбы с терроризмом до острых гуманитарных задач. Мы приветствуем конструктивную роль Джибути в налаживании сотрудничества с государствами региона и международным сообществом в их решении. Сегодня я хотела бы остановиться на следующих трех моментах: ведущая роль Джибути в обеспечении стабильности на Африканском Роге; решающая роль Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) и проблемы, с которыми сталкивается Переходное федеральное правительство; и, наконец, неурегулированный пограничный спор между Джибути и Эритреей.

Джибути отводится важная роль в укреплении региональной стабильности. В Джибути проводи-

лись важные переговоры по вопросам мира и безопасности в регионе, в том числе и в частности в контексте Джибутийского мирного процесса и конференций Международной морской организации, на которых обсуждались меры по борьбе с пиратством. Джибути предоставила также 450 военнослужащих в состав АМИСОМ и обеспечивает подготовку сомалийских сил национальной безопасности.

Учитывая сложность ситуации в Сомали, Соединенные Штаты подтверждают свою неизменную поддержку Джибутийского мирного процесса и усилий Переходного федерального правительства. Несмотря на недавние политические события, ПФП должно сплотиться в своих усилиях по осуществлению Джибутийского мирного процесса и сосредоточить внимание на рассматриваемых вопросах, включая управление, безопасность и оказание услуг сомалийскому народу транспарентным и подотчетным образом. Важно также, чтобы ПФП работало над расширением своей базы поддержки, даже в настоящий момент, когда оно прилагает все усилия по включению женщин-лидеров в политический процесс.

Соединенные Штаты привержены работе с теми в Сомали, кто стремится к примирению, миру, стабильности и экономическому развитию. Мы настоятельно призываем ПФП изыскать новаторские методы построения лучшего будущего для Сомали и его народа. Мы возлагаем надежды на конференцию Организации Объединенных Наций по развитию Сомали, которая начинает свою работу в Стамбуле 21 мая. Это обеспечит важную возможность продемонстрировать решимость международного сообщества работать с сомалийцами по достижению наших общих целей.

Соединенные Штаты поддерживают усилия по развитию компетентных профессиональных сил безопасности для ПФП. Мы благодарим Уганду и Бурунди за предоставление воинских контингентов АМИСОМ, личный состав которой насчитывает в настоящее время 6200 военнослужащих. Соединенные Штаты поддерживают стабильность в регионе, выделив 174 млн. долл. США на обеспечение подготовки на этапе до развертывания, снаряжения и материально-технической поддержки странам, предоставляющим АМИСОМ войска. Мы сознаем, что сохраняются очень сложные проблемы. Нестабильность Сомали подпитывает экстремизм и порождает все обостряющуюся проблему беженцев в регионе.

Эритрея не выполнила резолюцию 1862 (2009). Она не вывела свои войска из спорного района, не участвует она и в диалоге с Джибути и не инициировала диалога с Организацией Объединенных Наций. Кроме того, Группа контроля Комитета Совета Безопасности по санкциям в отношении Сомали и Эритреи отметила в последних докладах, что Эритрея предоставляет финансовые средства, оружие, подготовку вооруженным группировкам повстанцев, что увековечивает войну в Сомали и тем самым нарушает резолюцию 1844 (2008). Это угрожает международному миру и безопасности, дестабилизирует регион, включая Джибути.

Одна из причин, по которой Соединенные Штаты поддержали резолюцию 1907 (2009) прошлого года, — именно эти нарушения и действия. Согласно этой резолюции, был введен жесткий режим санкций, который включает в себя эмбарго на поставки оружия, инспекции грузов и их задержание в конкретных ситуациях, а также адресные меры против отдельных лиц и образований, внесенных в перечень Комитетом Совета по санкциям в отношении Сомали и Эритреи.

Резолюция 1907 (2009) является четким проявлением решимости международного сообщества принимать меры против тех, кто угрожает миру и безопасности региона. Резолюция направлена на предотвращение оказания поддержки вооруженным оппозиционным группировкам, стремящимся дестабилизировать регион. Она поможет также предотвратить обструкцию резолюции 1862 (2009) в отношении Джибути. Она поможет предотвратить обструкцию деятельности Группы контроля, нарушения эмбарго на поставки оружия и укрывательство, финансирование, поощрение, поддержку, организацию, подготовку или подстрекательство отдельных лиц или групп к совершению актов насилия или терроризма в отношении других государств или их граждан.

Соединенные Штаты работают с Комитетом по санкциям, с тем чтобы обеспечить привлечение к ответственности тех региональных сторон, которые противодействуют санкциям или их нарушают. Все государства-члены несут обязательства по режиму санкций в плане обеспечения эмбарго на поставки оружия, и мы просим государства-члены поделиться информацией относительно внесенных Комитетом в перечень групп и отдельных лиц.

Мы надеемся на дальнейшую хорошую работу Группы контроля. Мы надеемся на то, что Генеральный секретарь сможет доложить Совету в своем предстоящем докладе о выполнении Эритреей резолюции 1907 (2009) и позитивных мерах, принимаемых соответствующими государствами.

Эритрея должна вывести свои силы из спорного района, вступить в диалог с Джибути и прекратить финансирование и поддержку вооруженных групп повстанцев в Сомали. Соединенные Штаты призывают Эритрею двигаться вперед к мирному решению своих пограничных вопросов и принять меры во избежание нового конфликта в регионе, который уже сталкивается с чрезвычайно высоким уровнем нестабильности.

Г-н Майр-Хартинг (Австрия) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить президента Республики Джибути г-на Геллеха за его присутствие сегодня среди нас и за его важный брифинг.

(*говорит по-английски*)

С точки зрения числа талантливых и одаренных людей, впечатляющего культурного наследия и разнообразия природных ресурсов, Африканский Рог является одним из богатейших регионов мира. В то же время этот самый регион вот уже на протяжении десятилетий сталкивается с нестабильностью, экономическим кризисом и высоким уровнем политической напряженности.

Всего неделю назад Совет Безопасности обсуждал, что это означает, в особенности для населения Сомали. В этой связи я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и Джибути за стабилизирующую роль в регионе, в частности за то, что вы выступили принимающей стороной переговоров между Переходным федеральным правительством (ПФП) и Альянсом за новое освобождение Сомали и приняли у себя региональный центр подготовки для должностных лиц по морским вопросам, в связи с Джибутийским кодексом поведения, касающимся пресечения пиратства.

Что касается ситуации в Сомали, то я хотел бы, пользуясь этой возможностью, вновь подтвердить поддержку моей страны Джибутийского мирного процесса, ПФП и Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ). Мы призываем все стороны присоединиться к мирному процессу и призываем правительство оперативно урегулировать внутренние споры и двусмысленности, поскольку впереди их ожидают важные задачи, в том числе разработка конституции. В связи с этим мы осуждаем любые попытки подорвать или остановить мирный процесс путем нападений на ПФП, АМИСОМ и гуманитарные конвои или на основе поддержки повстанцев. Любой человек или организация, совершающая такие акты, рискует попасть под санкции, введенные Советом Безопасности.

Я с интересом выслушал то, что только что сказал нам Председатель Комитета по санкциям, учрежденного во исполнение резолюций 751 (1992) и 1907 (2009), о своей поездке в регион, и мы надеемся получить об этом полный доклад. Мы призываем правительство Эритреи безотлагательно заняться устранением озабоченностей Совета Безопасности и международного сообщества, в частности на основе выполнения обязанностей Эритреи по резолюции 1907 (2009) и другим соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

В то же время в более широком контексте мы заявляем, что верим и надеемся, что страны Африканского Рога возьмут на себя ответственность за обеспечение мира и стабильности в регионе. Глубоко укоренившиеся конфликты, такие как пограничный конфликт между Эритреей и Джибути и конфликт между Эфиопией и Эритреей, должны быть безотлагательно решены на благо населения Африканского Рога.

Крайне важно и впредь искать решения коренных политических проблем. Поэтому мы также приветствуем все прилагаемые посреднические усилия стран в регионе и настоятельно призываем заинтересованные стороны участвовать в них конструктивным образом. Не следует упускать ни одной возможности для диалога.

Г-жа Виотти (Бразилия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и поприветствовать президента Республики Джибути Его Превосходительство г-на Исмаила Омара Геллеха и поблагодарить его за выступление.

Я хотела бы поблагодарить Джибути за ее роль на Африканском Роге и усилия по содействию миру и стабильности в Сомали. Взвешенные замечания президента Геллеха о ситуации в Сомали заслуживают тщательного рассмотрения, особенно в момент нарастания расхождений в Переходном феде-

ральном правительстве (ПФП). Предстоящая конференция по Сомали в Стамбуле обеспечит благоприятную возможность подумать над тем, как наиболее эффективно укрепить наши действия и консолидировать помощь международного сообщества ПФП.

Бразилия приветствует приверженность Джибути мирному решению пограничного конфликта с Эритреей, его неизменную сдержанность на местах и его полное выполнение заявления Председателя Совета (S/PRST/2008/20) и двух резолюций по этому вопросу. Вместе с Африканским союзом, Лигой арабских государств и Организацией Исламская конференция мы призываем правительство Эритреи признать конфликт и взаимодействовать с Джибути для поисков взаимоприемлемого решения.

Бразилия также обеспокоена положением джибутийцев, которые попали в плен в результате военных действий 2008 года. Мы настоятельно призываем Эритрею предоставить информацию относительно их положения и обеспечить Международному комитету Красного Креста доступ к ним. В резолюции 1907 (2009), на основании которой были введены санкции в отношении Эритреи, предусмотрена возможность провести обзор вопроса в течение 180 дней после ее принятия. Эта дата стремительно приближается. Мы настоятельно призываем Эритрею не упустить эту возможность.

Совет Безопасности должен придерживаться сбалансированного и последовательного подхода к миру, стабильности и территориальной целостности всех государств Африканского Рога. С учетом конкретных характеристик каждого конфликта мы должны рассматривать региональные аспекты и взаимосвязь между различными ситуациями на Африканском Роге.

Это означает, что Совет призван также действенно способствовать урегулированию пограничного спора между Эфиопией и Эритреей. Решение этой проблемы давно назрело, и от него зависит установление прочного мира и безопасности в регионе, а также авторитет Совета Безопасности.

Г-н Чорман (Турция) (*говорит по-английски*): Я также хотел бы тепло приветствовать Его Превосходительство президента Исмаила Омара Геллеха, который оказал нам честь своим присутствием. Мы очень благодарны ему за выступление, которое еще раз подтвердило ту важную роль, которую Джибути играет в своем регионе в поисках путей достижения мира и стабильности.

Турция, имеющая особые узы дружбы с Джибути, высоко оценивает конструктивные усилия этой страны, в частности в контексте Сомали. По сути дела, мирный процесс в Сомали был выработан в Джибути, и он по сей день называется Джибутийский мирный процесс. Подобно этому в контексте борьбы с пиратством существует Джибутийский кодекс поведения, который мы решительно приветствуем. Сомалийские силы безопасности также проходят подготовку в Джибути. Только этих примеров достаточно для того, чтобы проиллюстрировать конструктивный вклад Джибути в урегулирование сомалийского кризиса.

В пятницу, 21 мая, начнет свою работу важная международная конференция по Сомали, которую Турция проведет в Стамбуле. Стамбульская конференция даст нам возможность проанализировать ситуацию и обсудить практические идеи и предложения, которые, как мы надеемся, улучшат перспективы Сомали на будущее. Заседание в рамках Конференции на высоком уровне, которое состоится 22 мая, станет форумом для подробного обсуждения различных аспектов сомалийского кризиса. По окончании этой Конференции мы намерены направить Переходному федеральному правительству Сомали послание решительной политической поддержки и солидарности. В этой связи мы считаем отрадным тот факт, что в Стамбульской конференции примет участие министр иностранных дел Джибути. Мы твердо убеждены в том, что участие Джибути в Стамбульской конференции и вклад в ее работу укрепят наши усилия.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что мы с большим вниманием выслушали мнения и замечания президента Геллеха в отношении пограничного спора с Эритреей. Мы полагаем, что Джибути заслуживает поддержки международного сообщества, в частности, вопрос выполнения резолюции 1862 (2009). Поэтому мы призываем все соответствующие стороны безотлагательно выполнять положения этой резолюции, а также содействовать скорейшему и мирному урегулированию этой проблемы на основе диалога и сотрудничества.

Г-н Барбалич (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поприветствовать Его Превосходительство г-на Исмаила Омара Гел-

леха и поблагодарить его за присутствие и выступление в Совете. Мы высоко ценим ту конструктивную роль, которую Джибути играет в регионе, и воздаем в этой связи должное личным усилиям президента Геллеха.

Босния и Герцеговина испытывает обеспокоенность в связи с нарушениями режима санкций, о которых говорится в докладе Группы контроля по Сомали и Эритрее, препровожденном письмом от 10 марта 2010 года (см. S/2010/91). В этом контексте мы хотели бы высоко оценить большую работу посла Эллера в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности в соответствии с резолюциями 751 (1992) и 1907 (2009) по Сомали и Эритрее. Надеемся, что его недавняя поездка в регион приведет к конкретным результатам.

Мы также испытываем серьезную обеспокоенность по поводу того, о чем мы узнали из выступления президента Геллеха. Мы разделяем призыв к скорейшему и активному привлечению к диалогу всех заинтересованных сторон, которые могут способствовать достижению общей цели установления мира и безопасности в этом регионе Африканского Рога.

Босния и Герцеговина последовательно выступает за то, чтобы международные конфликты, в том числе те, в основе которых лежат пограничные споры, разрешались мирными средствами и в соответствии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций. В этом контексте мы приветствуем все усилия Организации Объединенных Наций и региональных организаций, в частности Африканского союза и Лиги арабских государств, направленные на то, чтобы помочь сторонам смягчить напряженность и приступить к мирному урегулированию кризиса. Мы искренне надеемся, что эти усилия будут добросовестными и что они будут положительно встречены всеми сторонами.

В контексте ситуации в Сомали Босния и Герцеговина подтверждает свою всемерную поддержку Переходному федеральному правительству и Джибутийскому мирному процессу, успех которого зависит не только от внутренних факторов, но и от подлинного сотрудничества всех стран региона. Мы призываем все заинтересованные стороны добросовестно уважать суверенитет и территориальную целостность Сомали и вносить больший вклад в мир и безопасность в этой стране.

Босния и Герцеговина с огромной тревогой разделяет позицию других членов Совета в отношении борьбы с пиратством: окончательное решение этой проблемы возможно только на основе соблюдения законности и обеспечения безопасности на суше.

И в заключение позвольте выразить надежду на успех предстоящей Стамбульской конференции по Сомали — успех, который будет содействовать стабильности, безопасности и восстановлению этой страны.

Г-н Ли Баодун (Китай) (*говорит по-китайски*): Г-н Председатель, наша делегация благодарит Вас за созыв сегодняшнего заседания.

Мы приветствуем присутствующего в Совете президента Джибути Его Превосходительство г-на Исмаила Омара Геллеха. Мы с большим вниманием выслушали его выступление и благодарим его за последнюю информацию о ситуации. Мы высоко ценим политические и дипломатические усилия Джибути, направленные на поддержание мира, безопасности и стабильности в регионе, и, в частности, усилия по укреплению мирного процесса в Сомали. Мы также искренне благодарны правительству Джибути за ценную поддержку международному сотрудничеству в борьбе с пиратством.

Сохраняющаяся нестабильность на Африканском Роге в последние годы наносит огромный ущерб миру, безопасности и развитию в этом регионе. Буквально на прошлой неделе Совет Безопасности рассматривал ситуацию в Сомали (см. S/PV.6313). На сегодняшний день положение в этой стране остается напряженным. Ситуация характеризуется отсутствием безопасности, усугублением гуманитарного кризиса и медленными темпами мирного процесса. Положение в Сомали представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности на Африканском Роге и во всем мире. Международное сообщество должно принять неотложные меры, направленные на поиски надлежащего решения сомалийской проблемы в кратчайшие сроки на основе активной поддержки Джибутийского мирного соглашения и поощрения процесса политического примирения в Сомали, с тем чтобы Сомали смогла добиться восстановления мира и достижения целей реконструкции и развития.

Мы надеемся на то, что предстоящая Стамбульская конференция внесет существенный вклад в решение проблем Сомали.

Китай всегда испытывал обеспокоенность в связи со спорами между Джибути и Эритреей. Надеемся, что обе страны смогут принять меры в интересах укрепления двусторонних отношений, а также мира и стабильности в регионе путем урегулирования своих разногласий в рамках переговоров и диалога, с тем чтобы могла быть восстановлена их традиционная дружба. Мы высоко оцениваем политические и дипломатические усилия Джибути, направленные на поиск путей урегулирования споров с Эритреей за столом переговоров. Мы ратуем за более активную посредническую роль Африканского союза в контексте взаимоотношений между этими двумя странами. Совет должен удвоить свои усилия в целях содействия возобновлению двусторонних переговоров и достижению решения в ходе переговоров.

Страны Африканского Рога могут выбирать своих друзей, но не могут выбирать своих соседей. Страны региона имеют много общих интересов. Мы стали свидетелями того, что в последние годы — будь то по Судану, по конфликту в районе Великих озер или по вопросам мира и безопасности в Западной Африке — региональные организации добивались значительных результатов в решении региональных споров, в смягчении напряженности и в содействии выработке рамочных соглашений по соответствующим вопросам. Мы полагаем, что для решения проблем Африканского Рога имеются большие возможности в плане проведения переговоров, регионального сотрудничества и диалога.

Мы искренне надеемся, что страны региона будут поступать согласно своим долгосрочным национальным и региональным интересам и совместно и конструктивно создавать такую гармоничную обстановку, в которой все страны района Африканского Рога будут извлекать для себя пользу из взаимного сотрудничества.

Г-н Мунгара-Муссоци (Габон) (*говорит по-французски*): Присоединяясь к выступившим до меня ораторам, я приветствую президента Республики Джибути Его Превосходительство Исмаила Омара Геллеха и благодарю его за проведенный им подробный брифинг о положении на Африканском Роге, и прежде всего о взаимоотношениях его страны с соседней Эритреей. Я также признателен ему за представленную им полезную информацию относительно ситуации в Сомали.

Обстановку, сложившуюся в июне 2008 года на границе между Республикой Джибути и Эритреей, теперь можно добавить к длинному списку факторов, сеющих сумятицу и подрывающих мирные усилия и перспективы развития всей Африки. Перед Африкой стоят другие сложные проблемы, в частности, деятельность, препятствующая ее экономическому развитию, и поэтому она больше не может позволять себе расходовать скудные ресурсы на военные авантюры, которые не только бесполезны, но и неоправданны. Одной из таких проблем является пограничный спор месту Джибути и Эритреей, и наша страна призывает Эритрею к сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности по этому вопросу, в том числе резолюции 1907 (2009), чтобы добиться мирного урегулирования этой ситуации.

В том что касается ситуации в Сомали, мы разделяем представленный президентом Геллехом ее уместный анализ и одобряем роль и активное участие правительства Джибути в поисках путей такого урегулирования, которое позволит этой стране восстановить мир и тем самым вновь занять свое законное место в сообществе наций.

Нам также известно, что правительство Джибути было инициатором заключения Джибутийского соглашения, которое позволило сформировать в Сомали Переходное федеральное правительство. Как мы заявляли уже неоднократно, Сомали остается членом Организации Объединенных Наций. Поэтому Организации следует взять на себя большую ответственность в отношении этого государства-члена, хаос в котором царит на протяжении уже более двух десятилетий. Поэтому укрепление поддержки Миссии Африканского союза в Сомали ныне необходимо больше, чем когда бы то ни было прежде. Надеемся, что Стамбульская конференция по Сомали станет существенным вкладом в достижение прогресса в вопросе о Сомали.

Нельзя также не выразить глубокую признательность Джибути за ее участие в борьбе с пиратством у побережья Сомали. В отношении этого вопроса мы по-прежнему убеждены в том, что эффективное решение проблемы пиратства будет зависеть

от надлежащего реагирования на проблему Сомали в целом.

Председатель (*говорит по-арабски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Ливана.

Присоединяясь к выступившим до меня делегатам, я приветствую президента Джибути Его Превосходительство г-на Исмаила Омара Геллеха и благодарю его за любезные слова, адресованные моей стране, Ливану.

Мы с сожалением отмечаем сохранение пограничного спора между Джибути и Эритреей и надеемся, что он будет урегулирован уже в самое ближайшее, насколько это возможно, время. Мы подтверждаем и подчеркиваем значение суверенитета и территориальной целостности Джибути и отвергаем любые акты агрессии в отношении этой страны. Мы также подчеркиваем необходимость выполнения положений резолюции 1907 (2009) Совета Безопасности, в которой содержится адресованный Эритрее призыв безотлагательно вывести из Джибути ее войска. Подчеркиваем и необходимость выполнения резолюции 1862 (2009), что позволит возобновить мирный диалог между двумя странами и восстановить прежнее положение дел. Мы призываем Эритрею предоставить Международному комитету Красного Креста (МККК), как того просит Джибути, доступ к военнопленным.

Мы с большим удовлетворением отмечаем осуществленный Джибути отвод, во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности, ее вооруженных сил и подразделений. Резолюция 1907 (2009), которой в отношении Эритреи были введены соответствующие санкции, была принята вследствие обеспокоенности тем, что Эритрея не выполняла предыдущие резолюции Совета Безопасности. Мы подчеркиваем необходимость прекращения любой конфронтации на границе между Джибути и Эритреей.

В том что касается Сомали, мы хотели бы подчеркнуть, что Джибутийский мирный процесс следует всячески поддерживать и что усилия по урегулированию ситуации в Сомали не следует сосредоточивать исключительно на поддержании безопасности и стабильности. В частности, нам хотелось бы подчеркнуть следующее.

В отношении безопасности мы придаем особое значение обеспечению профессиональной подготовки сил безопасности Сомали и призываем доноров предоставить ресурсы, необходимые для оказания поддержки силовым структурам Сомали.

В том что касается пиратства, мы особо отмечаем отрицательное воздействие этого бедствия на безопасность международных морских путей и на те препятствия, которые создаются им для поставок гуманитарной помощи в Сомали. Экономическое развитие и усилия по борьбе с нищетой на суше и достижению политического урегулирования ситуации в Сомали являются теми факторами, которые будут способствовать успешной борьбе с пиратством.

Мы осуждаем нападения на сотрудников гуманитарных учреждений и призываем доноров откликаться на принимаемые гуманитарные призывы. В отсутствие международных миротворческих сил мы призываем доноров оказывать поддержку Миссии Африканского союза в Сомали и одобряем усилия Африканского союза по установлению в Сомали всеобъемлющего мира.

В заключение хочу выразить глубокую признательность Джибути за ее усилия по восстановлению мира в районе Африканского Рога. Мы подчеркиваем значение Стамбульской конференции по Сомали и необходимость активизации сотрудничества Организации Объединенных Наций с Африканским союзом в целях установления на Африканском Роге стабильности.

Теперь я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 40 м.